

## Natur

SUSANNE MITTENHUBER

### Spurensuche

Viele Bäche machen die Ruhr

16

### Wenn Fische wieder wandern sollen

Jahrzehntelang gab es für Lachs, Meerforelle  
und Aal in der Ruhr kein Durchkommen –  
jetzt soll sich das ändern

20

### Schöne Aussichten

Mit Ranger Jörg Pahl auf der  
Sauerland Waldroute

26

### Weinlese im Sauerland

Am Arnsberger Schlossberg gedeihen  
wie vor 800 Jahren Riesling, Chardonnay  
und Traminer

30

### Der wiederentdeckte Fluss

Die Ruhrauen in Arnsberg, Fröndenberg  
und Mülheim

36

## Wirtschaft und Verwaltung

PATRICK BIERTHER

### Talsperrenleitzentrale

### Stauseen und Energiegewinnung

### Mühlen

### Ruhrschifffahrt

### Bergbau

### Eisenbahn

### Kläranlage

### Trinkwasserversorgung

### Hinwendung zum Fluss

## Freizeit

ANNIKA FISCHER

### Ruhr radwärts (und anders)

## Kultur und Geschichte

PATRICK BIERTHER

### 48 Liudger verbreitet die christliche Kultur

- Ein erfundener Sturm und reale  
52 Immobiliengeschäfte

126

### 59 Verschwisterte Künste: Folkwang

129

### 64 Burgen, Schlösser und Klöster

72 Konservierte Kultur unserer Vorfahren

133

### 76 Kultur-Institutionen

- Museales Einfamilienhaus mit  
80 269 Zimmern: Villa Hugel

142

86 Das andere Theater: Theater an der Ruhr

144

90 Schöner Schall längs der Ruhr: Festivals

147

### Skulpturen am und im Fluss

Kulturgenuss umsonst und draußen

149

Mit Beiträgen von GABRIELE HANNEN über Schloss  
Hugenpoet und SUSANNE MITTENHUBER über das  
Theater an der Ruhr.

96

## Wohnen

ARND RÜSKAMP

### **Der letzte Müller**

Winterberg: Zum Staunen geht man  
am besten in die Mühle.

158

### **Wegweisend**

Visionäre? Die gibt's im Sauerland.

164

### **Da wohnt der Wassermann**

Leckere Wurst, gesunde Schweine,  
einen guten Rat.  
Oder kurz: Korte, Menden.

166

### **Lady Liberty**

Die Freiheit wohnt in Hattingen.  
Und zwar auf dem Campingplatz.

172

### **›Villa Vogelfrei‹**

Über der Ruhr. Zwischen den Bäumen.  
Unter dem Himmel.

176

### **Dorf mit Weltanschluss**

Wo Ruhr und Rhein sich küssen

182

## Sport

JÖRN HARTWICH

### **Hart am Wind**

Regattasegeln am Baldeneysee:  
Von königlichen Booten und schwerer  
Handarbeit

188

MARTIN VON BRAUNSCHWEIG

### **Hinterm Deich**

Der TuS Bruchhausen 02 baut an  
seiner Zukunft

194

JÖRN HARTWICH

### **Ruder vorwärts – los!**

Training in Essen-Kupferdreh: Mit einem  
Ex-Weltmeister auf dem Wasser

198

MARTIN VON BRAUNSCHWEIG

### **Auf historischem Boden**

Die Golfriege des ETUF Essen residiert  
unmittelbar am Baldeneysee

202

JÖRN HARTWICH

### **Der Kampf zwischen den Stangen**

Kanuslalom: Von Nachwuchs-Fahrern,  
Konzentration und entscheidenden  
Sekunden

206

MARTIN VON BRAUNSCHWEIG

### **Ab in die Luft**

Die Segelflieger des LSC Oeventrop landen  
direkt nebem dem Wasser

212

JÖRN HARTWICH

### **Raushauen, was geht**

Drachenboot-Rennen: In Bochum-  
Dahlhausen trainiert eines der besten  
Teams Deutschlands

216